

FIESTA MAYOR

VILLA DE

San Lorenzo Savall



VERANO 1971

Frigoríficos
Tocadiscos
Transistores
Cocinas Gas Butano
Calentadores Butano y Eléctricos
Televisores

LAVADORAS AUTOMATICAS

LISTAS DE BODA

Electrodomésticos

ROVIRA

Instalaciones de agua y electricidad y en todos
los tipos de gas butano

REPARACIONES Y SERVICIO POST-VENTA

Extenso surtido en LAMPARAS
de todos los estilos y clases

REPRESENTANTE OFICIAL PHILIPS
Garantizamos nuestras ventas

Calle Vich, 1

Teléfono 49

SAN LORENZO SAVALL



**COMISION MUNICIPAL
DE
FESTEJOS POPULARES**

PROGRAMA OFICIAL

DE LOS ACTOS Y FESTEJOS QUE
CON MOTIVO DE LA FIESTA MAYOR DE VERANO
SE CELEBRARAN D.M.,

LOS DIAS 7, 8, 9 Y 10 DE AGOSTO DE 1971

Contenido de este librito

Anuncios

SALUTACIÓ

Cartelera

PÒRTIC

Programa religioso

Fiestas Populares

Espectáculos

Notas de la Comisión

FOTOGRAFIES IL·LUSTRATIVES

COSES D'ACTUALITAT

De todo un poco

ADAGIS, REFRANYS I MAXIMES

ESPIGOLANT

La Comisión Oficial

AGRAÏMENT

LA NOSTRA PORTADA:

Contemplem aquesta bellíssima panoràmica amb el PANTA DE LES CONQUES, en primer lloc, el poble llorençà al centre i, tancant l'horitzó, la muntanya de SANT LLORENÇ DEL MUNT (La Mola).

Sucesor de

Pascual

Boada

TEJIDOS DE ALGODON Y POLIESTER

FABRICA EN SAN LORENZO SAVALL - TEL. 22

DESPACHO: Ausias March, 55 - Tel. 245 19 04

BARCELONA

SALUTACIÓ

Altra vegada s'apropen els dies de la tradicional FESTA MAJOR d'estiu, la qual venim celebrant-la tots els anys, amb anhel.

Que aquesta GRAN FESTA d'esbargiment local sigui emplenada de benaurança devers el veïnat llorençà, estiuejants i forasters, a l'ensem, amb prosperitat a balquena per a tots.

Em plau, al trametre des d'ací aquesta salutació coral a tot el poble, que la confiança, la Pau i l'agradable convivència social sigui entre nosaltres, àdhuc, que el bon nom de vila honesta i treballadora, sia elevat per damunt de totes les coses de la nostra estimada població de Sant Llorenç Savall.

El vostre Alcalde,
JAUME CASANOVAS



BANCO DE SABADELL

Fundado en 1881

Capital	400.000.000
Desembossat	280.000.000
Reserves	315.000.000

Al servei de l'Àrea Metropolitana de Barcelona amb la més extensa xarxa de Sucursals.



Aprobado por el Banco de España con el n.º 6644-3

PORTIC

*"Tiruliruliruli,
tiruliruliruló;
avui ma!arem el capó,
avui és Festa Major."*

Sí, benvolguts veïns del poble de Sant Llorenç Savall, altra vegada ens trobem propers als dies tradicionals de la Festa Major d'estiu, festa gran, cobejada pels llorençans freturosos de disfrutar anyalment d'uns dies d'esplai, emplenats de festeigs i d'illusions, molt més per la jovenalla que tot ho remou.

Aquesta Comissió Organitzadora s'honra presentant aquest programa de festes bo i esperant que amb pau i bona harmonia s'anirà desenrotllant, essent agradable per a majors i mainada, puix que pensant amb tots ells ha estat organitzat. A l'ensems, amb el propòsit de venerar devotament al Patró de la Vila, Sant Llorenç màrtir, amb actes religiosos, també, impetrant-li que amb llur bondat, des del Cel, empleni de benaurança a tothom.

D'ací, s'invita a totes les digníssimes autoritats locals, als nadius de la vila que resideixen en altres poblacions, als senyors i famílies estiuejants i, per damunt de tot, al veïnat llorençà. Als forasters que durant els dies de festes extraordinàries conviuran amb nosaltres; als que disfrutant d'unes vacances també s'hi trobaran, els hi diem: ¡BEN VINGUTS AL NOSTRE POBLE!, bo i demanant-los-hi que dispensin la nostra senzillesa, la nostra singular manera d'ésser, puix que no dubtem els hi serà plaent tot quant s'ha organitzat, amb el qual res més esperem que una digna convivència general obtenint-se així un èxit, un esplendor, el més joliu de FESTA MAJOR.



Oficina Tècnic - Administrativa

TRAMITACIÓ I ADMINISTRACIÓ DE:

ASSUMPTE GENERALS
AUTOMÒBILS - HISÈNDA
INDÚSTRIES - ASSEGURANCES

Joan Valls, 38

SANT LLORENÇ SAVALL

PELUQUERIA PARA SEÑORAS

Antonia Rifá



Calle Vich, 5

SAN LORENZO SAVALL

PIENSOS **Ganador**

MANRESA

Fabricados por:

**PIENSOS COMPUESTOS
ROSELL S.A.**

P.I.C.R.O.S.A.

Distribuidor: **SIMEON CABA VILASECA**

c. Jaime Aguilá, 2 - San Lorenzo Savall

Ganador

no es solamente un nombre comercial,
es el distintivo del mejor pienso.

CARTELERA

FIESTA MAYOR DE SAN LORENZO SAVALL

DIAS 7, 8, 9 y 10 DE AGOSTO DE 1971

EXTRAORDINARIA ILUMINACION EN LA VILLA
ACTOS RELIGIOSOS

MONUMENTAL ENTOLDADO IMPERMEABLE
V CONCURSO DE FOTOGRAFIA ARTISTICA
I PROYECCION DE DIAPOSITIVAS

Por aficionados de la localidad

CINE

BAILES

SERENATA

BAILE DE GAIA

FUTBOL

TIRO AL PLATO

GRAN FESTIVAL INFANTIL

Ricardo Ardevol, presenta:

Espectáculo de variedades

«VERANO SHOW 1971»

Amenizarán la Fiesta Mayor:

! 5 ORQUESTAS 5 !

¡GRAN BATALLA DE CONFETTI Y BOLAS!

(Más detalles en programas aparte)

TEXTIL

Lorenzo Valls, s. a.

FABRICA DE TEJIDOS DE ALGODON

Y SUS MEZCLAS

Tintes sistema Autoclave

FABRICA: Vapor, 37 - Teléfono 1

SAN LORENZO SAVALL

DESPACHO: Bailén, 41 - Teléfono 225 45 38

BARCELONA

Casa
Marcelino

Mercería

Perfumería

E S T A N C O

**CARTUCHERIA Y OBJETOS DE CAZA
ARTÍCULOS VARIOS**

Juan Valls, 11

SAN LORENZO SAVALL

Tienda de Comestibles

Casa «Punyalet»

FRUTAS Y VERDURAS

FABRICA DE GASEOSAS

DISTRIBUIDOR DE:

CERVEZAS DAMM - LECHE RAM

Leche, Cacao y Horchata LACPUR

VERMUTS CINZANO

Bebidas refrescantes SANMY

Xampán DE LA SERRA

— DEPOSITO DE HIELO —

Calle Barcelona, 16

Teléfono núm. 42

SAN LORENZO SAVALL

Festa Patronal de Sant Llorenç Savall

Sant Llorenç Savall és el nom de pila del nostre poble. Amb aquest nom ha entrat a la geografia i a l'economia de la nostra terra. Amb aquest nom ha teixit, un any darrera l'altre, la seva història. Amb aquest nom ha trempat el seu tarannà, la seva fèsonia, el seu caràcter. Aquest nom ha segellat, i ho fa encara, documents de tota mena: capítols i testaments, contractes i escriptures civils i d'església. Aquest nom ha encoratjat associacions religioses, culturals, esportives, laborals i recreatives. Aquest nom ha estat escrit amb fil d'or en pendons i senyeres; ha donat relleu i color a les camisetes esportives i dóna fe de llurs trofeus. El nom patronímic de Llorenç ha entrat, a través dels temps, jo diria que a totes les cases. Ell ha il·luminat el primer somriure de l'infant. S'ha barrejat amb els jocs i crits de la mainada. Ha encapçalat molts llibres i quaderns d'escola. Ha sonat al mateix ritme de l'eina de treball. Ha estat la darrera paraula de la carta del fill que feia el soldat; i la primera d'una altra carta que feia créixer l'amor.

Amb aquest nom és tot un poble que ha nascut, ha crescut, ha sofert, ha lluitat, ha treballat, s'ha alegrat, ha cregut, ha pregat i ha estimat.

Sant Llorenç Savall; recorda-ho! I fes que no ho oblidin els teus fills: el dia 10 d'agost és el teu sant!

Mn. Luís Tarracó, Pvre.

Foragita la malura
de tot vici que és afront;
fixa arrels allà a l'altura,
Sant Llorenç et guardi pura
i la Mola et vetlli el son.
I així creixis confiada
en la fe i en el treball
i arreu sentis la tonada:
Quina vila més gemada
la de Sant Llorenç Savall.

Mn. Serra i Jané



Parroquia de San Lorenzo Savall

**FESTIVIDAD DE SAN LORENZO
PATRONO DE LA VILLA**

MARTES, 10 DE AGOSTO 1971

A las 7 y 8'30 de la mañana:

M I S A S

A las 11:

MISA SOLEMNE CONCELEBRADA

Al final, veneración de la reliquia del Santo

A las 8 de la noche:

MISA VESPERTINA

MIÉRCOLES, DÍA 11

A las 11 de la mañana:

M I S A

En sufragio de los difuntos de la parroquia

Cafetería

ROYAL

GRAN SURTIDO DE HELADOS

«FRIGO» y «MARISA»

— Servicio a domicilio —

Teléfono 43

SAN LORENZO SAVALL

LAMPISTERIA Y ELECTRICIDAD

Jaime Salvó Gibert

ELECTRODOMESTICOS

LISTAS DE BODA

Cocinas y Hornillos a Gas Butano

Televisores - Objetos para regalo

Sommiers y colchones FLEX

Juan Valls, 41 - Teléfono 64

SAN LORENZO SAVALL

Taller ROVIRA

REPARACIONES MECANICO-METALURGICAS

Y SERVICIO DE ACCESORIOS TEXTILES DE LAS MARCAS:

VIRGILI, PLANELL, MATEX, ETC.



Magín Rovira

Calle Obispo Solá, 13 - Teléfono 46

Taller: Calle Barcelona, 45 - Teléfono 127

SAN LORENZO SAVALL

SUS MEJORES FOTOS DE COLOR Y
BLANCO Y NEGRO SE LAS HARÁ:

José Sala Muñiz

FOTOGRAFO

Bodas, Bautizos y Reportajes en general
Fotos murales
Servicio revelado color y B.Y.N.

Si le interesa poseer una cámara fotográfica,
consúlteme, MEJORES PRECIOS

CAFE

BAR

R a m ó n

El local del deportista
Especialidad en CAFE A LA CREMA
GRAN SURTIDO DE REFRESCOS Y HELADOS
ESPLENDIDA TERRAZA

Plaza Calvo Sotelo

Teléfono 37

SAN LORENZO SAVALL



REPRESENTANTE CON DEPOSITO:

J. CADAFALCH (Casa Punyalet)

SAN LORENZO SAVALL

Taller MONTFORT

Reparación de toda clase de vehículos

GASOLINA Y DIESEL

Venta y cambios con grandes facilidades

— AGENCIA RENAULT —

Juan Aguilá, 34

SAN LORENZO SAVALL

TALLER BROSSA

REPARACIONES

FORJA Y CERRAJERIA

Juan Valls, 18

SAN LORENZO SAVALL

PELUQUERIA PARA SEÑORAS

Hnas. Serra

Ofrece un esmerado servicio a las
señoras y señoritas de San Lorenzo Savall
y público en general

Calle Juan Valls, 14

SAN LORENZO SAVALL

— w —

Peluquería para Caballeros

de

José Serra

Calle Juan Valls, 14

SAN LORENZO SAVALL

Constructor de Obras

JUAN ARNAU

EN MATADEPERA

San Juan, 31

SAN LORENZO SAVALL

San Feliu, 26 - Tel. 77

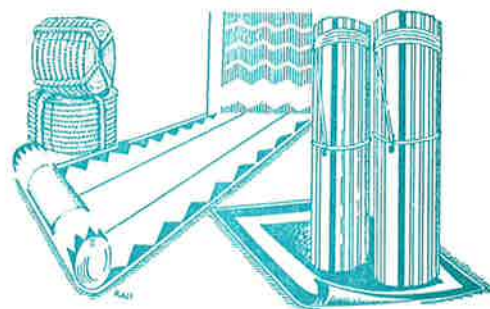
Suministros eléctricos

USTRELL

Rambla del Caudillo, 114

Teléfono 1734

SABADELL



ESPARTERIA

DECORACIO

PERSIANES

Antiga Casa Peig

DE FRANCESC PEIG

— Fundada en 1880 —

Carrer Dr. Puig, 10 i 12

Telèfon 295 11 88

SABADELL

Arpilleres, cordes de totes classe, llibants de pou, pinzells,
estores per a camions, autocars, etc.

Persianes de totes classes

Rails per a cortines i cortines a mida en vàries classes

Reparació de cadires de boga

i tot el que estigui relacionat amb...

ESPARTERIA, DECORACIÓ, PERSIANES... Consultin

Domicili a SANT LLORENÇ SAVALL: Carrer Joan Olivé, 14

fiestas populares

SABADO, DIA 7

Tarde, a las 4: **TIRO AL PLATO**
(TIRADA GENERAL DE PRUEBAS)
(Programas aparte)

Noche, a las 9:
EXTRAORDINARIA ILUMINACION en las principales calles de la Villa.

A las 9'30:
En la nueva CASA CONSISTORIAL, inauguración del **V CONCURSO DE FOTOGRAFIA ARTISTICA.**
(Detalles aparte)

A las 10: **SESIONES DE CINE**

A las 11: **GRANDIOSO BAILE**
Por los conjuntos: YE-YE MOVE-HYTY y sus cantantes de color, y LOS 5 MAGNIFICOS con SONIA LUCAS.
¡GRAN BATALLA DE CONFETTI Y BOLAS!

DOMINGO, DIA 8

Tarde, a las 4: **TIRO AL PLATO**
(Tirada General)
Disputándose valiosos TROFEOS y COPAS.

A las 4'30: **PARTIDO DE FUTBOL** (Programas aparte)

A las 5: **SESIONES DE CINE**

A las 7: **LUCIDO BAILE**
Con la orquesta FACHENDAS y
GRAN TROMPETA SANTANÉ y su conjunto.

Noche, a las 10: **SESIONES DE CINE**
A las 10'30: **MAGNIFICO BAILE**
Actuando las mismas orquestas de la tarde.

LUNES, DIA 9

Tarde, a las 4: **TIRO AL PLATO**
Gran Competición Local
(Sólo para tiradores del pueblo)

A las 5: **SESIONES DE CINE**
A las 7: **GRAN BAILE**
ORQUESTA FACHENDAS

Noche, a las 10:
SERENATA frente a la NUEVA CASA CONSISTORIAL

A las 10'15: **SESIONES DE CINE**
A las 11: **BAILE DE GALA**
ORQUESTA FACHENDAS

MARTES, DIA 10

Mañana, a las 12'30:
En la Casa Consistorial:
I PROYECCION DE DIAPOSITIVAS
Por aficionados de la localidad.
(ver detalles aparte)

Tarde, a las 6: **GRAN FESTIVAL INFANTIL**

Noche, a las 11:
En el Entoldado, GRAN ESPECTACULO DE VARIEDADES:
«VERANO SHOW 1971»
(ver detalles en programas aparte)

Eduardo GRAU

SEGUROS

Fernando Casablanca, 23

Teléfono 295 33 48

SABADELL

REPRESENTANTE:

FRANCISCO GRAU BOU

J. Saladefont, 66

SAN LORENZO SAVALL

Venta de Uralita

JUAN FAJAS COT

Calle Vich, 12

Teléfono 105

SAN LORENZO SAVALL

ELECTRODOMESTICOS - LISTAS DE BODA

COCINAS A GAS Y BUTANO - FRIGORIFICOS

ACEITES Y GRASAS - ESTANTERIAS METALICAS

Ferretería
Obradors

Calle Campmany, 24 y Vía Masagué, 15 y 17

Apartado de Correos 402

Teléfonos 296 05 62 y 296 04 71 (2 líneas)

SABADELL

Vuelve el espectáculo de los

Grandes Exitos

RICARDO ARDEVOL presenta:

Verano Show 1971

MARTES, 10 DE AGOSTO

Noche, a las 11:

C O N

SANTY SANS, Humorista, imitador.

MERCEDES RUIZ, Embajadora de la canción Española.

BOBY, El humorista de guante blanco.

MARY DELIZ, Escultural super-vedette.

ANA DOLORES, Primera bailarina.

TUNDRA, Joven estrella de la canción.

RICARDO ARDEVOL, El locutor-presentador más popular de Cataluña.

EMILIO VENDRELL: El más genuino intérprete de la canción Catalana.

¡Un derroche de alegría, luz y colorido, canciones, música, bonitas mujeres, graciosos sketches, frivolidad!

Y el conjunto musical:

Los Reyes

Gran Festival Infantil

MARTES, 10 DE AGOSTO 1971

Tarde, a las 6:

Con la actuación de:

MARNUS, equilibrista.

JOHNNY, Atracción de perritos comediantes procedentes del CIRCO AMERICANO.

URQUIA, ilusionista y presentador.

SELVIN'S, ventrilócuo.

Los **SI-SI**, super pareja de Payasos Musicales.

ORQUESTAS que amenizarán los actos de la Fiesta Mayor

FACHENDAS

LOS 5 MAGNIFICOS, con su cantante **SONIA LUCAS**

CONJUNTO YE-YE MOVE-HYTY y sus cantantes de color

GRAN TROMPETA SANTANÉ y su conjunto.



*Constructor
de Obras*

casanovas

Calle San Feliu, 21

Teléfono 39

SAN LORENZO SAVALL

Drogas y

Pinturas



LA MODERNA, S.A.

San Antonio, 14

Teléfono 295 59 44

SABADELL

**RESTAURANT
FONDA OLIVE
BAR**

Es complau d'invitar-los a visitar llur establiment,
amb la seguretat que quedaran gratament satisfets

Noces

Banquets

Bateigs



DIRECCIO

Joan Guimerà

Plaça Calvo Sotelo, 10

Telèfon núm. 7

SANT LLORENÇ SAVALL

LIBRERIA

C. SOLA



Material escolar - Artículos de escritorio

Plaza Calvo Sotelo, 6

Teléfono 60

SAN LORENZO SAVALL

Pepita Pérez



— MODISTA Y PANTALONERA —

Obispo Solá, 54

SAN LORENZO SAVALL

Beba

Gaseosa SANMY

Cola SANMY

Naranjada SANMY

Limonada SANMY

DEPOSITO EN EXCLUSIVA:

Juan Cadafalch

Calle Barcelona, 16

Teléfono núm. 42

SAN LORENZO SAVALL

Comestibles y
tocinería

María Camps

Plaza Calvo Sotelo, 9 - Teléfono 11

SAN LORENZO SAVALL

Casa Sadurní

Panadería y Colmado

Desean a todos unas FELICES FIESTAS

Juan Valls, 29 - Teléfono 29

SAN LORENZO SAVALL

JOYERIA

y

RELOJERIA

**EL
PILAR**

de José Abant Roca

REPARACION DE JOYAS Y RELOJES

GARANTIZADA

— TALLER PROPIO —

SERVICIO ELECTRONICO

Juan Valls, 23

SAN LORENZO SAVALL

**Como también puede disponer de su nuevo
establecimiento en SABADELL,
en Paseo General Primo de Rivera, 15 y 17**

Notas de la Comisión

- Para la FUNCION, GALA INFANTIL, ESPECTACULO DE VARIETADES, TIRO AL PLATO, CINE, FUTBOL, y demás, ver detalles en programas aparte.
- La venta de los títulos de los palcos y sillas en el entoldado, se hará como de costumbre.
- La taquilla para el despacho de toda clase de localidades será abierta al público media hora antes de empezar cada espectáculo.
- Queda absolutamente prohibida la entrada a todos los espectáculos (excepto al Festival Infantil), a los menores que no vayan acompañados de alguno de sus familiares.
- Los señores poseedores del TITULO DE PALCO, si están casados, tienen derecho a Baile. Los acompañantes del titular en el palco, solteros o casados, aunque sean familiares, si desean bailar satisfarán la tarifa de baile de la sesión que se trate.
- Para el Festival Infantil habrán de proveerse de entrada todos los mayores de 10 años de edad.
- Todo bailarín está obligado a ostentar el distintivo en la solapa durante el baile y exhibir el carnet correspondiente, a petición de cualquier empleado.
- Para la adquisición de PALCOS, dirigirse al Sr. LUIS GIBERT (Barbería).
- VENTA ANTICIPADA DE LOCALIDADES para el espectáculo de variedades «VERANO SHOW 1971», dirigirse a MIGUEL CABRERA, Calle Vich, núm. 4, los días 5, 6 y 7 de agosto, de 6 a 9 de la tarde.
- Reservado el derecho de admisión, así como el de modificar el presente programa si causas imprevistas obligasen a ello. No habrá derecho a reclamación alguna si por causas ajenas a la voluntad y buen deseo de la Comisión, hubiera de suspenderse alguno de los actos.

Cine San Lorenzo y Royal

Esta Empresa tiene el gusto de invitar a ustedes

a las sesiones de cine que tendrán lugar los días de la

FIESTA MAYOR DE VERANO 1971

proyectándose grandes programas - Consultar carteleras

COMESTIBLES

TOCINERIA

Jaime Palau

— CASA BASTA —

Jaime Aguilá, s.n.

Teléfono 15

SAN LORENZO SAVALL

SASTRERIA Y ALTA CONFECCION

CABALLERO, SEÑORA Y NIÑO

Casa Vila

TRAJES EN TERGAL, LEACRIL,
FRESCO Y ESTAMBRES
PRENDAS CAMPO Y PLAYA
CAMISERIA - GENEROS DE PUNTO

General Sanjurjo, 108 - Teléfono 295 36 79 S A B A D E L L

Servicio de Taxi gran lujo

Pedro Codina

J. Saladelafont, 6

Teléfono 103

SAN LORENZO SAVALL

CAIXA
D'ESTALVIS
DE
SABADELL.

EDIFICI
AGÈNCIA
EN LA VILA
LLORENÇANA



NOU ASPECTE

D'ALGUNS CARRERS

DE LA VILA



UN RACÓ DE LA
PLAÇA MAJOR



UN DETALL DE LA VALL D'HORTA
AMB ELS EMPRIUS, AL FONTS

M

A

S

O

L

I

V

E

R

MALLAS
PARA
TELARES

SABADELL

La Torre, 61-66

Teléfono 295 21 43

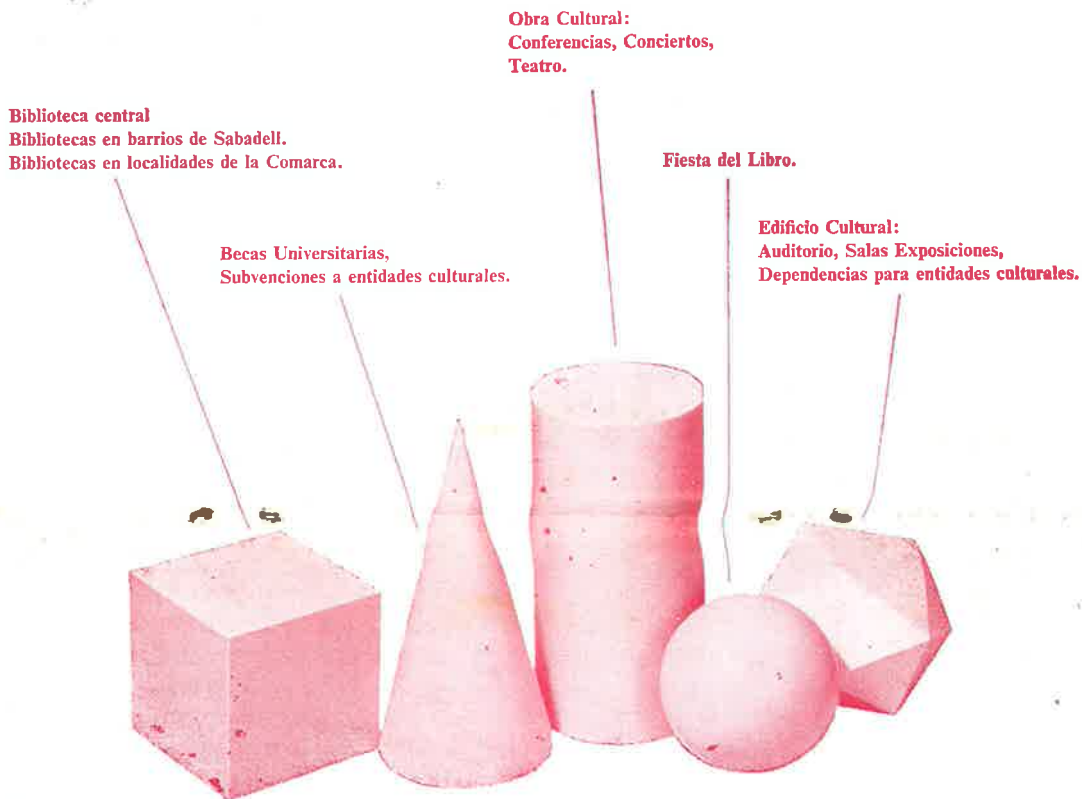
REPRESENTANTE EN SAN LORENZO SAVALL:

Juan Valls

Juan Valls, 52

Teléfono 78

¿Conoce el «otro interés» que usted recibe de la Caja de Ahorros de Sabadell?



© sòl/mah

**Los beneficios de la Caja
se transforman en «interés» social para la comunidad.**

Tales obras son fruto de la confianza y apoyo de 200.000 impositores cuyos depósitos, en la Caja de Ahorros de Sabadell, constituyen una inversión **SEGURA**, de **RENTABILIDAD FIJA**, y una **APORTACION** directa al progreso de su Comarca.



**CAJA
DE AHORROS
DE SABADELL**

En Sabadell: Central y 6 oficinas urbanas. En la Provincia: 33 oficinas locales.

Casa Torretas

LA CASA DE LAS NOVEDADES EN

Confecciones - Géneros de punto - Camisería

Tejidos y Calzados



Centro, 1 - Mayor, 3 - Tel. 80

CASTELLAR DEL VALLES

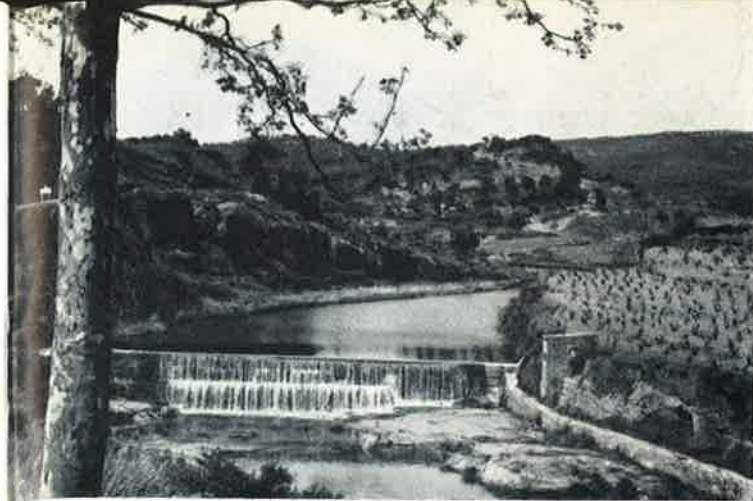
PISCINAS

COMABELLA

— BAR - RESTAURANTE —

Notable URBANIZACION unida al núcleo urbano de la villa

SAN LORENZO SAVALL



EL PANTÀ DE LES CONQUES (RIU RIPOLL)

VISTA PARCIAL.
A PRIMER TERME, LA NOVA FÀBRICA DE TEIXITS •



L'AVI
«SAVI»



Del «Savi» i d'altres coses llorençanes

El «Savi» —Jaume Daví— és una figura popular a Sant Llorenç Savall. El motiu li ve d'un avantpassat que donà nom a la casa i perquè els seus consells eren assenyats, un batlle va proposar dir-li Savi, enlloc de Salvi.

Jaume Daví ha continuat la tradició i és trempat com el primer, optimista i ple de bones intencions. Amb la seva inseparable pípa, als vuitanta-quatre o vuitanta-cinc anys, encara en té sempre una per dir.

D'ell, de les seves coses, com de les moltes curioses, pintoresques, xiròies i d'altres que no en són tant, en parla el llibre «**Entre vinyes i telers**». La vida a Sant Llorenç Savall hi és explicada amb una traça captivadora pel seu autor, Esteve Busquets i Molas, que arran de la seva gestació es féu amic del Savi i de tot el poble on ve cada any moltes vegades i a l'estiu a sojornar-hi almenys una quinzena.

Demaneu-li al Savi el seu parer i segur que us dirà: —El millor que podeu fer, és arribar-vos a la plaça, entrar a la llibreria Carreras, comprar el llibre i anar a la Font de l'Aixeta a reposar i a llegir-lo. Hi passareu belles estones i, si us plau que l'autor us el signi, digueu-li al llibreter. El dia que vingui a Sant Llorenç el meu amic, us el dedicarà amb molta cordialitat. Paraula de... «Savi».



PISCINES DE COMABELLA



Sastrería

Alberola

Gran surtido de Pañería

Paseo Tolrá, 9 - Teléfono 23

CASTELLAR DEL VALLES

FERRETERIA

ARTICULOS PARA OBRAS - BATERIA DE COCINA

MAQUINARIA - COCINAS A GAS Y BUTANO

Puigmartí S. A.

Listas de Boda

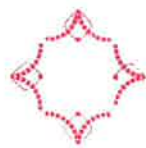
Rambla del Caudillo, 11 y 13 - Tels. 295 22 22 y 295 26 30

SABADELL

EXCAVACIONES

ANTONIO

JANITA



Calle Juan Aguilá, 16

SAN LORENZO SAVALL

L'acreditada

Casa Borrell

Ofereix amb la millor garantia tots els gèneres en
MERCERIA - TEIXITS - CALÇATS
GÈNERES DE PUNT, ETC., ETC.
ESPECIALITAT EN LLENÇOLS

Desitja a tots els clients i poble en general
FELIÇ FESTA MAJOR

Juan Valls, 30 - Tel. 19

SANT LLORENÇ SAVALL

FONDA

RESTAURANTE

Rius

— SERVICIO ESMERADO —

Juan Aguilá, 13 - Tel. 26

SAN LORENZO SAVALL

TALLERES

G A S P A R

REBOBINADO DE MOTORES
APARATOS ELECTRODOMESTICOS
DE LAS MEJORES MARCAS



Servicios de
Electricidad y Lampistería



Plaza Calvo Sotelo, 2 - Teléf. 135

SAN LORENZO SAVALL

Juan Romeu

SASTRE



San Jaime, 26 - Teléfono 234

CASTELLAR DEL VALLES

Constructor de Obras

Miguel Caba



J. Saladelafont, 22

SAN LORENZO SAVALL

M. LL. C.

Camps y Fabrés, 6

MANRESA

Teléfono 273 13 85

Sucesor de

M. Lladó Canet

— PEINES Y LIZOS PARA TEJIDOS —

REPRESENTADAS POR:

Valentín Boada Casas

San Quirico, 90

TARRASA

Teléf. 297 23 11

Papeles para la industria en general
Bolsas de todas clases

Isidro Reguant Prunés



ALMACEN:

San Olegario, 22 - Teléfono 295 19 67 - SABADELL

Panadería y Pastelería

Juan Sala



Calle Juan Valls, 15

Teléfono 53

SAN LORENZO SAVALL

AUTO - TALLER

SAN LORENZO

REPARACION Y ENGRASE
DE TODA CLASE DE AUTOMOVILES



Calle Bajo Cruz de Piedra, 1

SAN LORENZO SAVALL

Coses d'actualitat

En diferents escrits, ens havem significat un poc fent notar la vellúria de la nostra Vila. Ara, no ho farem així, puix que diu un refrany: «El qui va amb un coix, al cap de l'any ho són tots dos».

Exposarem quelcom de l'actualitat del nostre poble estimat en el qual existeix una remarcable activitat en tots els aspectes ciutadans, devers el renovellament de la fesomia, aital a una veritable població treballadora, alegroia i moderna.

L'àmbit dels llorençans, també en general, s'ha modernitzat, molt més si ens referim a la joventut de la localitat, puix que aquesta joventut amb llur indumentària, vestint-se (o despullant-se, no sé com expressar-ho) «elles» amb «MINIFALDA» o bé «SHORTS», a l'ensems calçant-se exòticament (no parlem de l'agençament dels cabells), tot molt atractiu i espectacle extraordinàriament meravellós... «Ells», alguns jovencells, abundantment peluts i vestits d'aital manera com s'hi es preparessin per a una representació teatral.

(segueix)

CABA S. A.

CONSTRUCCION DE TELARES MECANICOS
PARA TODA CLASE DE TEJIDOS
TELARES ESPECIALES PARA
TERCIOPELOS LISOS Y LABRADOS

**El telar CABA se impone por su perfecto funcionamiento
y GRAN PRODUCCION**

27 Enero 1939, 91 - Teléfono 295 33 65

S A B A D E L L



Representante en SAN LORENZO SAVALL:

JAIME BROSSA

Calle Juan Valls, 18



L'altre dia, parlant amb una mare de família, amiga nostra, ens deia: «A l'hora de posar els plats a taula, em trobo que degut a la manera de vestir-se i pentinar-se els dos fillets meus, un noi i una noia, amb l'edat de 17 anys l'un i 18 l'altre, no sé distingir dels dos quin és «ell» o «ella».

Cal pensar que amb el susdit, nosaltres, els nadius a l'any 1907, ens trobem quelcom desplaçats, podem dir-ho, fora de l'època.

També un bon amic, ja amb cabells blancs, va explicar-nos: «Fa pocs dies anava jo per la carretera amb l'automòbil, marcant amb prudència i moderació, quan un altre conductor, un jovencell, adelantant-se apressament i amb to imperiós, exclamà: «—No faci nosa, té d'anar més ràpidament, home!».

Per tant, bon amic llegidor, no t'extranyis que jo anant pels carrers del poble, ho faig en forma de bòlid, o bé com un boig... d'alegria.



Pere Serra Comellas

Pues i Llisos Pua especial S-70

LLOGUER DE PUES, PERFECTES I SELECTES



FABRICA:

Ribot i Serra, 217

Tel. 296 25 47

S A B A D E L L

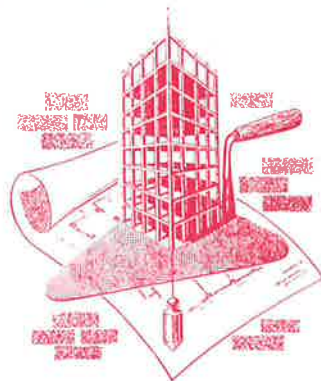
SUCURSAL:

Carrer Barcelona, 11

SANT LLORENÇ SAVALL

**Constructor
de Obras**

**Juan
Coma
Balaguer**



Obispo Solá, 74

SAN LORENZO SAVALL

FERRETERIA

LA COMERCIAL

está al servicio del público para hacer
llaves estriadas y de serreta y además
tiene cerraduras para todos los gustos

ELECTRODOMESTICOS

LISTAS DE BODA

Plaza Maestro Anyé, 1 - Tel. 148
CASTELLAR DEL VALLES

SEGUROS

**Climent
Genescá**

AGENTE LIBRE COLEGIADO NUM. 798

Especialista en:

ACCIDENTES — INCENDIOS

RENTAS VITALICIAS — VIDA

Generalísimo Franco, 22
SAN LORENZO SAVALL

Victor Pradera, 55, 2.º-4.º
MANRESA

Teléfonos 872 38 92, 872-36 36 y 872 23 02


~~~~~  
TINTORERIA

**Castelló**

SANITIZED

FRESCOR - HIGIENE - SALUD

Sucursal: CASA MARIANA

Juan Olivé, s.n.

SAN LORENZO SAVALL

~~~~~  
QUEVIURES POLLERIA
TOSSINERIA

Pere Coll

— POLLASTRES A L'AST —

Joan Valls, 21 - Telèfon 35

SANT LLORENÇ SAVALL

~~~~~

SEÑORA, no lo piense más...  
antes de comprar, amueblar y regalar...

**CASA AGAPITO**

VISITAR

CORTINAS confeccionadas  
y a las medidas más convenientes, de la

**CASA VISCON, S.A.**  
**de Barcelona**

TAMBIEN:

*persianas y cortinas*

en maderas barnizadas y en plásticos

...y Ud. ya sabe que es la casa de los MUEBLES,  
VAJILLAS y CRISTALERIAS, DURALEX, PIREX, etc.

**OBJETOS PARA REGALOS**  
**LISTAS DE BODA**



Juan Valls, 17 - Tel. 41

SAN LORENZO SAVALL

**COOPERATIVA  
LORENZANA**

**EL OCASO, S. A.**

**COMPANIA DE SEGUROS Y REASEGUROS**

Fundada en 1920

**Domicio Social:**

Princesa, 23, 1.º      Teléfono 247 21 00      MADRID

**Agencia en Sabadell:**

Paseo Manresa, 19      Telèfon 295 25 51

Representante en **SAN LORENZO SAVALL**

**Manuel Díaz**

San Feliu, 35

**M. PALOU**

CASA FUNDADA EN 1894

Constructor de DIBUJOS DE MADERA  
para telares mecánicos

**SISTEMAS PATENTADOS**

**Tapones céntricos roscados de madera**



Garcilaso, 15 al 19 - Tel. 296 02 31 - SABADELL

Representante con depósito: **JUAN VALLS**

Juan Valls, 52 - Teléf. 78 - San Lorenzo Savall

---

---

## De todo un poco

---

---

En tiempo pasado algunos sabios analizaron los productos más útiles a la vida del hombre, y les llamaron la atención tres cosas: primera el canto de los pájaros, después las plantas y flores y por último el amor; y convencidos de su utilidad, dejaron escrito:

Para la vida endulzar  
Dios nos quiso conceder  
pájaros para cantar,  
flores para embellecer  
y mujeres para amar.

También dijo el poeta...

Juventud divino tesoro  
que te vas para no volver,  
a veces llorar no puedo  
y otras veces lloro sin querer.

Dijo un orador...

Señores, Caballeros, Obispos y  
Cardenales: En el tribunal de Dios,  
todos seremos iguales.

Usted sabe...

¿En què se parecen una Casa Rectoral y una mujer acidentada?

— En que las dos tienen... cura.

---

---

*Servei acurat*

*Molta qualitat*

---

**FRUITES Y VERDURES**

---

# CASTISOL



Carrer Ample, 19 - Telèfons 70 i 132

**NAVARGLES**

**TRANSPORTES  
EN GENERAL**

---

**Juan Granado Blanco**

---

C/. Juan Aguilà, 22, 2.º

**SAN LORENZO SAVALL**

*CAFES*

---

---

**montlló**

---

---

Una exclusiva de

**SANTIAGO ARBIOL BURGUÉS**

Borrás, 38

Teléfono 296 17 73

SABADELL

**ANTONIO CALVET  
Y  
CARMELO MADERA**

---

---



---

**TALLER DE  
CARPINTERIA Y  
EBANISTERIA**

---

Calle San Antonio M.º Claret

(En la Zona Industrial)

**SAN LORENZO SAVALL**

---

---

## Adagis, refranys i màximes

- Pagès endarrerit, cap anyada li és bona.
  - Vida llarga, molts desenganys.
  - Val més suar que estossegar.
  - Si vols estar ben servit, fes-te tu mateix el llit.
  - L'anar a missa i dar civada, no destorba jornal ni jornada.
  - Si tens raó, per què discuteixes?  
Si no la tens, per què enraones?
  - Cal pensar que la cortesia és tan indispensable en la vida social, com l'oli a la màquina.
  - Les mosques les caçarem més amb mel que amb vinagre.
  - És millor fer de DOLÇAIRE que no pas d'escombriaire.  
—Per què?  
—Per què el de les dolces pot llepar els dits, mentre's que el «BASURER», no!
  - Qüestió de números:  
— Són 6 que tenen 7; el canti és 8, però 9 i encara es 10.
  - Pels homes, 2 i 2 són 4. Però per les dones, 2 roses i altres 2 roses no són 4: són un pomell de roses.
- 
- 

## ATRACCIONES

# S A E Z



## GRAN PISTA AUTO - CHOQUES



**Tintorería**

**vilaró**

— LUTOS EN EL ACTO —

Especialidad en:

TRINCHERAS Y GABARDINAS

SUCURSAL:

**EDUARDO TALÓ**

Avda. Generalísimo, 62

SAN LORENZO SAVALL

FABRICA DE PEINES Y LIZOS

para toda clase de tejidos y de plástico

**J. SOLIVA**

Fivaller, 133 - Teléfono 295 54 91

SABADELL

SUCURSAL CON DEPOSITO:

**J. CADA FALCH**

Juan Valls, 20

SAN LORENZO SAVALL

**Pedro Pou Boren**

TALLER DE LANZADERAS

Sallarés y Pla, 56

Teléfono 295 38 52

SABADELL

Para encargos:

**LUIS DALMAU**

Barcelona, 60

Teléfono 84

SAN LORENZO SAVALL

*Pintor*

*Decorador*

**Cristóbal**

**SORIANO**



San Feliu, 8, piso  
SAN LORENZO SAVALL

Construcción de Obras

# HERMANOS BROSSA



Barcelona, 26 - Teléfono 116

SAN LORENZO SAVALL

*En la viña o en el telar*

## VINOS PUIG

SON LOS DE MEJOR PALADAR

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:

### JOSÉ VILA

(CASA MIGUEL BASTÉ)

REPARTO A DOMICILIO

Calvario, 18

SAN LORENZO SAVALL

CARBONS DE TOTES CLASSES

## Amadeo Vilarasau

Si vol menjar el rostit bo,  
recordi que per a cuinar,  
carbó té de gastar  
de ca l'AMADEU,  
que li portarà a domicili  
i a molt bon preu.

SANT LLORENÇ SAVALL

CONSTRUCTOR DE OBRAS

## Guillermo Coma

Guarderfa, s.n.

SAN LORENZO SAVALL

COMESTIBLES Y TOCINERIA

**JOSE OLIVERAS**

**CASA BLAU**

ESPECIALIDAD EN EMBUTIDOS

Vapor, 15 - Teléfono 44

SAN LORENZO SAVALL

*Ebanisteria Fusteria*

**Jaume Serradesanferm**

— MOBLES D'ENCÀRREC —

Taller: Joan Oliver, s.n.

Domicili: Barcelona, 52, baixos

SANT LLORENÇ SAVALL

**CLUSELLA**

PRODUCTOS ALIMENTICIOS

AL POR MAYOR

Poeta Falguera, 13

Teléfono 296 09 34

SABADELL

PESCADOS Y MARISCOS



**Victorio Méndez**

Desea a sus clientes

FELIZ FIESTA MAYOR

GRAN SURTIDO A DIARIO DE PESCADOS DE CALIDAD

Calle Barcelona, 13

SAN LORENZO SAVALL





**TAXIS SEAT DE ALQUILER  
CIUDAD Y CARRETERA**

*Juan Rosell Galí*

**GARAGE:** Cerdeña, 396  
Teléfonos 257 13 55 - Part. 235 88 04  
**BARCELONA**

**COMESTIBLES Y TOCINERIA**

— Establecimiento adherido a U. C. A. —

*Jaime Pladevall*

ESPECIALIDAD EN FIAMBRES Y JAMONES

HUEVOS DEL DIA

**¡PRECIOS SIN COMPETENCIA!**

Juan Valls, 16 - Teléfono 27

SAN LORENZO SAVALL

**LOS HELADOS MAS EXQUISITOS**

≡ *Friego* ≡

**DISTRIBUIDOR:**

Bonavista, 167 - Teléf. 295 60 84

SABADELL

ACEITES DE OLIVA

COMESTIBLES E INDUSTRIALES

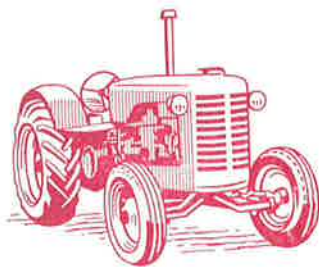
# Aceites Gambús, S.A.

Vía Massaguer, 77

Tel. 296 06 31

SABADELL

SERVICIO  
TRACTOR



## José Vall Lladó

Baja Cruz de Piera, s/n.

SAN LORENZO SAVALL

## Espigolant

—Pare, he robat una corda, tindrè molt càstig?

—No és pecat greu això.

—És que al capd-vall de la mateixa anava enganxada una mula.

—Caram!, és pecat més gros.

—Veurà, és que la mula estava enganxada al carro ple de sacs de patates, uns quaranta quintars...

—Ah! Caram... caram!...

# DAVID ORTIN

DE SENTMENAT

Les desea FELIZ FIESTA MAYOR  
y les ofrece sus artículos de alta  
calidad, en plásticos, aluminio y  
objetos para regalo

VENTAS: SABADOS EN LA PLAZA

SAN LORENZO SAVALL

*Electricidad y Fotografía*

**TORRENTS**

**REPORTAJES - LISTAS DE BODA**

Carretera de Sentmenat, 6 - Teléfono 222

Avenida San Esteban, 75 - Teléfono 149

**CASTELLAR DEL VALLES**



*taller*  
*Vilaclara*

**Servicio y ventas RENAULT**

Reparaciones y  
Acondicionamiento de  
toda clase de vehículos

**Venta de cubiertas  
de todas marcas**

Avda. Gral. Primo de Rivera, 72

**CASTELLAR DEL VALLES**

Teléfono 33

**DIVULGACIÓ**

En els primers dies del mes d'agost ha vist la llum, per primera vegada, la simpàtica obra d'àmbit llorençà amb el títol de:

**FORANIES**

**I**

**ALTRES COSES**

**DE**

**SANT LLORENÇ SAVALL**

Record d'un poble que té molta història.

NO DEIXI D'ADQUIRIR-LO, LI AGRADARA AQUEST LLIBRE

L'autor és en:

**Lluís Vergés i Solà**

## **Comisión Oficial de Festejos Locales**

MAGIN ROSELL ROVIRA  
JESUS SALABERT RUSIÑOL  
JOSE CABA CAMPRUBI  
LUIS GIBERT GROS  
JUAN SOLA PATAU  
LUIS JO BRUIL  
JOSE CALVET TURULL  
RAMON VALLS ESCAYOLA  
JOSE CALVET PINEDA  
JOSE SANTIN COMELLAS  
ANTONIO AYMERICH DAVI  
JOAQUIN RUSIÑOL MANCEBO  
JOSE CAMPRUBI SALVO.

La Comissió es complau amb l'adreça a vostè d'aquest llibret, pregoner de la Festa Major d'estiu 1971, expressant a l'ensems el seu més sincer agraïment a tots els col·laboradors en el mateix, i de manera especial, als senyors que amb l'anunci de llurs acreditats establiments, han fet factible la present publicació. Cal remarcar, també, el favor dispensat per cortesia del conveï en

**LLUÍS VERGÉS I SOLA**

autor d'aquest modest treball propagandista-literari il·lustrat amb fotografies del mateix autor.

A tots moltes gràcies!

**¡BONA FESTA MAJOR!**

## **LA VALLESANA, S. A.**

Línea regular de viajeros entre

**SABADELL, CASTELLAR DEL VALLES**

**y SAN LORENZO SAVALL**

**y SALLENT - SAN LORENZO SAVALL**

*Servicios discretionales*

**Dirección y Administración:**

General Primo de Rivera, 7

Tel. 9

**CASTELLAR DEL VALLES**



JOSE GERMA  
SABADELL  
(ESPAÑA)

# ANIS DEL TAUP

(TOPO)

Teléfono 295 20 13

*I. G. Sta. Eulalia - Tel. 28 - Sta. Eulalia de Ronzana*